

الباب الثالث

منهج البحث

١. خطة البحث

تستخدم هذه الدراسة نهج البحث الكمي. البحث الكمي هو دراسة تستخدم أساسًا نهجًا استنتاجيًا استقرائيًا. ينطلق هذا النهج من الإطار النظري ، وأفكار الخبراء ، وكذلك فهم الباحثين بناءً على تجاربهم ، ثم يتم تطويره إلى مشاكل يتم اقتراحها للحصول على التبرير (التحقق) أو الرفض في شكل وثائق بيانات ميدانية تجريبية^١.

يهدف النهج الكمي إلى اختبار النظريات وبناء الحقائق وإظهار العلاقات بين المتغيرات وتوفير الأوصاف الإحصائية وتقدير النتائج والتنبؤ بها. يجب أن تكون تصميمات البحث التي تستخدم نهجًا كميًا منظمة وموحدة ورسمية ومصممة مسبقًا قدر الإمكان. التصميم محدد ومفصل لأن التصميم هو تصميم بحث سيتم تنفيذه بالفعل^٢.

تهدف هذه الدراسة إلى فحص تأثير المتغير () (فاعلية الأغاني المترجمة من الإندونيسية إلى العربية) على () (قدرة الطالب على حفظ المفردات).

والسبب في اختيار هذا النوع من البحث هو رغبة الباحث في معرفة ما إذا كانت طريقة الغناء أو ترجمة الأغاني الهندية العربية فعالة في قدرة الطلاب على حفظ المفردات. تكونت هذه الدراسة من متغيرين هما المتغير المستقل () وهما فاعلية ترجمة الأغاني الإندونيسية العربية والمتغير التابع () وهما القدرة على حفظ مفردات لدى طلاب الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة العلوم .

٢) محل البحث

تم إجراء موقع البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة العلوم موجودوور موجودوورنو جومبانج، وقد اختار الباحث هذا الموقع ، لأن الطلاب في هذه المدرسة كانوا أقل قدرة على تعلم اللغة العربية ، وخاصة في مهارة الكلام.

¹ Ahmad Tanzeh, *Pengantar Metode Penelitian* (Yogyakarta: Teras, 2009), 99.

² نفس المرجع، ١٠

في هذه الدراسة ، كان موضوع البحث طلاب الفصل السابع (أ) و الفصل السابع (ب) المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة العلوم موجودوور موجودوورنو جومبانج.

٣) المجتمع والمعيّنة

أ. المجتمع

المجتمع هو موضوع البحث. لا يجب أن يكون المجتمع أشخاصًا ، ولكن يمكن أن يشملوا أشياء طبيعية أخرى. لا يمثل المجتمع أيضًا المقدار الموجود على الموضوع أو الكائن ، ولكنه يشمل جميع التفاصيل التي يحتوي عليها الموضوع أو الكائن. بمعنى آخر ، المجتمع عبارة عن مجموعة من جميع القياسات أو الأشياء أو الأفراد التي تتم دراستها. إذا قدم كل إنسان بيانات ، فسيكون عدد أو حجم المجتمع هو نفسه عدد البشر.

كان مجتمع هذه الدراسة طلاب الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة العلوم موجودوور موجودوورنو جومبانج ، وبلغ عددهم أربعة وخمسون طالبًا.

ب. المعينة

كان الفصل المستخدم كعينة في هذه الدراسة هو الفصل السابع بإجمالي أربعة وخمسين طالبًا. سبعة وعشرون طالبًا في الفصل السابع (أ) وسبع وعشرون طالبًا من طلاب الفصل السابع (ب) ، لذلك كان عدد العينات في هذه الدراسة أربعة وخمسون طالبًا.

في الفصل السابع هناك ستة وثمانين طالبًا ، والفصل السابع (أ) به سبعة وعشرون طالبًا ، والفصل السابع (ب) يضم سبعة وعشرين طالبًا ، والفصل السابع (ج) به إثنان وثلاثون طالبًا. لذلك ، تم أخذ عينات من الدرجة السابعة (أ) وسبعة (ب) بنفس العدد ، أي سبعة وعشرون عينة.

٤) جمع البيانات

تقنيات جمع البيانات هي طريقة تستخدم في محاولة للحصول على عدد من البيانات المستخدمة في البحث وجمعها. لذلك ، جمع الباحثون البيانات من خلال :

١. مقابلة

المقابلة هي محادثة لغرض معين. تم إجراء المحادثة من قبل طرفين ، وهما المحاور الذي طرح السؤال والشخص الذي تمت مقابلته والذي أعطى إجابة السؤال ^٣.

تستخدم تقنية المقابلة بشكل عام في البحث النوعي. لأنه باستخدام طريقة جمع البيانات هذه ، يمكن للباحثين الحصول على معلومات متعمقة. ومع ذلك ، يمكن أيضاً استخدام تقنيات البحث في المقابلات في البحث الكمي.

يوضح سوجيونو (٢٠٠٩) أنه يمكن استخدام هذا البحث (في البحث الكمي) إذا أراد الباحث إجراء دراسة أولية لإيجاد المشكلات التي يجب البحث عنها ، وإذا كان الباحث يريد معرفة أشياء المستجيبين بعمق أكبر وكان عدد المستجيبين صغيراً.

تستخدم المقابلة هنا نوعاً منظماً للمقابلة ، مما يعني أن الباحث يرتب الأسئلة التي سيتم طرحها على الشخص الذي تتم مقابلته أو أولئك الذين يقدمون إجابات لهذه الأسئلة.

في هذه المقابلة ، أجريت مقابلة مع مدرس اللغة العربية للفصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة العلوم موجودوور موجودوورنو جومبانج، والسيدة نور فوزية حول مشاكل تعلم اللغة العربية ، والأساليب المطبقة أثناء عملية التعلم ، والوسائط الداعمة التي يستخدمها المعلم. بالنسبة للبيانات التي أحتاجها هي بيانات طلاب الفصل السابع (أ) والفصل السابع (ب) ، ودرجات اللغة العربية للفصل الدراسي الأول ، وبيانات الطلاب وبيانات مدرس المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة العلوم موجودوور موجودوورنو جومبانج ، ثم ملفات تعريف المدرسة.

٢. الاختبار

مجموعة من المحفزات تعطى لشخص بقصد الحصول على إجابة يمكن استخدامها كأساس لتسجيل رقم.

يمكن استخدام الاختبارات لقياس القدرات الأساسية والإنجاز أو الإنجاز.

³ Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2010), 186.

يستخدم الاختبار هنا لتحديد قدرة طلاب الفصل السابع (أ) والفصل السابع (ب) قبل وبعد استخدام طريقة ترجمة الأغاني الإندونيسية إلى العربية. لذلك ، استخدمت الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة الاختلافات والتغيرات المهمة في حفظ المفردات.

٥. أداة البحث

الأداة هي أداة يستخدمها الباحثون في استخدام أساليب جمع البيانات المنهجية والأسهل. تحتل أدوات البحث موقعًا مهمًا للغاية من حيث كيفية وماذا تفعل للحصول على البيانات في هذا المجال.

كانت الأدوات المستخدمة في الدراسة هي إرشادات المقابلة ، وإرشادات الاختبار.

أ) المقابلة (الدافع والمواقف والاهتمامات)

إرشادات المقابلة

بيانات الطالب وبيانات المعلم

ب) الاختبار (القدرة الذاتية ، الأداء)

أسئلة الاختبار

ورقة القيادة الطاولة

٦) تحليل البيانات

وفقًا لسوكييارتو و سيتينجاك (٢٠٠٦)، تتعلق الصلاحية بمتغير يقيس ما يجب قياسه. تشير الصلاحية في البحث إلى درجة دقة أدوات قياس البحث للمحتوى الفعلي الذي يتم قياسه. اختبار الصلاحية هو اختبار يستخدم لإظهار مدى ما يتم قياسه من أداة القياس المستخدمة في القياس. ينص غازالي (٢٠٠٩) على أن اختبار الصلاحية يستخدم لقياس صحة أو صحة الاستبيان. يُقال إن الاستبيان صالح إذا كانت الأسئلة الموجودة في الاستبيان قادرة على الكشف عن شيء سيتم قياسه بواسطة الاستبيان.

يمكن القول أن الاختبار يتمتع بصلاحية عالية إذا كان الاختبار يؤدي وظيفة القياس الخاصة به ، أو يوفر نتائج قياس دقيقة ودقيقة وفقاً للغرض من الاختبار. يُقال إن الاختبار الذي ينتج بيانات غير ذات صلة بالغرض من القياس هو اختبار ذو صلاحية منخفضة.

لاختبار صحة ذلك باستخدام برنامج SPSS. تقنية الاختبار التي يستخدمها الباحثون غالباً لاختبار الصلاحية هي استخدام ارتباط بيرسون ثنائي المتغير (منتج بيرسون مومنت). يتم إجراء هذا التحليل من خلال ربط درجة كل عنصر بإجمالي الدرجة. مجموع النقاط هو مجموع كل العناصر. تشير عناصر الأسئلة التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بإجمالي الدرجات إلى أن هذه العناصر قادرة على تقديم الدعم في الكشف عما تريد الكشف عنه. إذا كان جدول $r_{hitung} \geq r_{tabel}$ (اختبار من جانبيين مع sig. 0.05) ، فإن الأداة أو عناصر السؤال لها علاقة معنوية بإجمالي الدرجة (أعلن أنها صحيحة).

الموثوقية هي اتساق سلسلة من القياسات أو سلسلة من أدوات القياس. يمكن أن يكون هذا قياساً لنفس أداة القياس (اختبار مع إعادة الاختبار) سيعطي نفس النتيجة ، أو لقياس أكثر ذاتية ، ما إذا كان اثنان من المقيمين يعطون درجات مماثلة (موثوقية بين المقيمين). الموثوقية ليست هي نفسها الصلاحية. وهذا يعني أن المقياس الموثوق به سيقاس باستمرار ، ولكن ليس بالضرورة أن يقيس ما يفترض أن يقيسه. في البحث ، الموثوقية هي المدى الذي يظل فيه قياس الاختبار ثابتاً بعد الاختبارات المتكررة حول الموضوع وفي ظل نفس الظروف. يعتبر البحث موثقاً عندما يقدم نتائج متسقة لنفس القياس. لا يمكن الاعتماد عليها إذا كانت القياسات المتكررة تعطي نتائج مختلفة.

موثوقية عالية ومنخفضة ، يشار إليها تجريبياً برقم يسمى قيمة معامل الموثوقية. تتم الإشارة إلى الموثوقية العالية من خلال قيمة IXX القريبة من ١. والاتفاق العام هو أن الموثوقية تعتبر مرضية إذا كانت ٠.٧٠٠.

اختبار موثوقية الأداة باستخدام صيغة Alpha Cronbach لأن أداة البحث في شكل استبيان ومقياس متدرج. صيغة ألفا كرونباخ هي كما يلي:

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1} \right) \left(1 - \frac{\sum \sigma_i^2}{\sigma_t^2} \right)$$

- r¹¹ = reliabilitas yang dicari
- n = Jumlah item pertanyaan yang di uji
- $\sum \sigma^2$ = Jumlah varians skor tiap-tiap item
- σ^2 = varians total

إذا كانت قيمة $\alpha > 0.7$ تعني موثوقية كافية ، إذا كانت $\alpha > 0.80$ فإنها تشير إلى أن جميع العناصر موثوقة وأن جميع الاختبارات لها موثوقية قوية باستمرار. أو يفسرها البعض على النحو التالي:

إذا كانت $\alpha > 0.90$ ، فإن الموثوقية تكون مثالية. إذا كانت قيمة ألفا بين $0.70 - 0.90$ فإن الموثوقية تكون عالية. إذا كانت قيمة $\alpha = 0.50 - 0.70$ فإن الموثوقية معتدلة. إذا كانت $\alpha < 0.50$ ، فإن الموثوقية منخفضة. إذا كان مستوى ألفا منخفضًا ، فمن الممكن أن يكون عنصرًا واحدًا أو أكثر غير موثوق به.⁴

هذا التحليل تستخدم لمعرفة فاعلية الأغاني المترجمة من الإندونيسية إلى العربية لحفظ المفردات في مهارات الكلام لطلاب الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة العلوم موجودوور موجودوورنو جومبانج. أما رموز المستخدم هو اختبار ("t" test) .

رمز المقارنة (T-test)

استخدمت الباحثة في هذا البحث بطريقة جمع البيانات الكمية. طريقة جمع البيانات الكمية تهدف لمعرفة الحصول النتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي. وتحليل البيانات في هذا البحث باستخدام الرموز (T-test) بمساعدة (spss).

⁴ Nur Wahyuni, *Uji Validitas dan Uji Realibilitas* (Jakarta:binus university, 2014)

